

Second Session, Forty-third Parliament,
69-70 Elizabeth II, 2020-2021

Deuxième session, quarante-troisième législature,
69-70 Elizabeth II, 2020-2021

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-271

PROJET DE LOI C-271

An Act to amend the Governor General's Act

Loi modifiant la Loi sur le gouverneur
général

FIRST READING, FEBRUARY 19, 2021

PREMIÈRE LECTURE LE 19 FÉVRIER 2021

MR. MARCIL

M. MARCIL

SUMMARY

This enactment amends the *Governor General's Act* to set the Governor General's annual salary at \$1. It also repeals Part II of the Act in order to remove the right to a retiring annuity and amends other acts in consequence.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur le gouverneur général* afin de fixer à 1 \$ le traitement annuel reçu par le gouverneur général. Il abroge également la partie II de cette loi afin d'enlever le droit à la pension de retraite et modifie d'autres lois en conséquence.

BILL C-271

An Act to amend the Governor General's Act

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

R.S., c. G-9

Governor General's Act

1 Subsection 4(1) of the *Governor General's Act* is replaced by the following: 5

Salary

4 (1) There shall be payable to the Governor General an annual salary of \$1 beginning on February 1, 2021.

2 Section 4.1 of the Act is repealed.

3 Part II of the Act is repealed.

Consequential amendments

R.S., c. G-2

Garnishment, Attachment and Pension Diversion Act

4 The schedule to the *Garnishment, Attachment and Pension Diversion Act* is amended by striking out the reference to "1 *Governor General's Act*." 10

1992, c. 46, Sch. II

Pension Benefits Division Act

5 The definition *pension plan* in section 2 of the *Pension Benefits Division Act* is amended by striking out subparagraph (a)(viii). 15

PROJET DE LOI C-271

Loi modifiant la Loi sur le gouverneur général

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch. G-9

Loi sur le gouverneur général

1 Le paragraphe 4(1) de la *Loi sur le gouverneur général* est remplacé par ce qui suit : 5

Traitement

4 (1) Le gouverneur général reçoit un traitement annuel de 1 \$ à partir du 1^{er} février 2021.

2 L'article 4.1 de la même loi est abrogé.

3 La partie II de la même loi est abrogée.

Modifications corrélatives

L.R., ch. G-2

Loi sur la saisie-arrêt et la distraction de pensions

4 L'annexe de la *Loi sur la saisie-arrêt et la distraction de pensions* est modifiée par suppression de la mention « 1 *Loi sur le gouverneur général* ». 10

1992, ch. 46, ann. II

Loi sur le partage des prestations de retraite

5 La définition de *régime* à l'article 2 de la *Loi sur le partage des prestations de retraite* est modifiée par suppression du sous-alinéa a)(viii). 15

R.S., c. S-24

Supplementary Retirement Benefits Act

6 Paragraph 8(2)(c) of the *Supplementary Retirement Benefits Act* is replaced by the following:

(c) any benefit calculated by reference to an annuity payable under the *Judges Act*, 5

7 Schedule I to the Act is amended by striking out the reference to “1 Governor General’s Act.”

Transitional provision

8 Part II of the *Governor General’s Act*, as it read immediately before February 1, 2021, continues to apply with respect to an annuity referred to in section 6 or 7 that became payable before that date. 10

Coming into Force

February 1, 2021

9 This Act is deemed to have come into force on February 1, 2021.

L.R., ch. S-24

Loi sur les prestations de retraite supplémentaires

6 L’alinéa 8(2)(c) de la *Loi sur les prestations de retraite supplémentaires* est remplacé par ce qui suit :

c) d’une prestation calculée relativement à une pension payable en vertu de la *Loi sur les juges*, 5

7 L’annexe I de la même loi est modifiée par suppression de la mention « 1 *Loi sur le gouverneur général*. ».

Disposition transitoire

8 La partie II de la *Loi sur le gouverneur général*, dans sa version antérieure au 1^{er} février 2021, continue de s’appliquer à l’égard d’une pension visée aux articles 6 ou 7 qui est devenue payable avant cette date. 10

Entrée en vigueur

1^{er} février 2021

9 La présente loi est réputée être entrée en vigueur le 1^{er} février 2021. 15